



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

PD9005_12_UM_V3.0



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PD9005



CS Příručka pro uživatele

ES Manual del usuario

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

SV Användarhandbok

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1	Fontos!	2
	Fontos biztonsági utasítások	2
	Megjegyzés	5
2	Az Ön hordozható DVD-lejátszója	7
	Bevezetés	7
	A doboz tartalma	8
	A főegység áttekintése	9
	A távvezérlő áttekintése	11
3	Előkészületek	13
	Töltse fel az akkumulátort.	14
	A távvezérlő akkumulátorainak behelyezése	15
	Külső eszközök csatlakoztatása	15
4	Lejátszás	17
	Bekapcsolás	17
	Válassza ki az OSD nyelvét	17
	Lemezek lejátszása	17
	Lejátszási opciók	18
5	TV-nézés	19
	Első beállítások	19
	Manuális keresés	20
	Idő beállítása	20
	Műsoradatok megtekintése	21
	Az elektronikus műsorfűzet használata	22
	A csatornalista átalakítása	23
	Csatornakezelés	23
6	Beállítások módosítása	23
7	Termékinformáció	25
8	Hibaelhárítás	26

1 Fontos!

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Olyan országokban, ahol elterjedtek a polarizált hálózati csatlakozók, ne akadályozza a polarizált vagy földelt típusú csatlakozó biztonsági funkcióját. A polarizált csatlakozók két érintkezőkessel rendelkeznek; az egyik keskenyebb, mint a másik. A földelt típusú csatlakozók két érintkezőkessel, valamint egy csatlakozódugóval. A széles kés vagy a harmadik csatlakozódugó biztonsági célokat szolgál. Amennyiben a tartozék csatlakozó nem illik az aljzatba, forduljon villanyszerelő szakemberhez, és kérje az aljzat kicserélését.

Vigyázat: Az áramütés elkerülése érdekében a széles érintkezőkést illessze be teljesen az aljzat széles nyílásába.



- ⑩ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.

- ⑫ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit/készüléket, nehogy az felboruljon.



- ⑬ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑭ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- ⑮ Az akkumulátorokat és akkumulátorcsomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.
- ⑯ A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- ⑰ Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).
- ⑱ Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképességűnek kell lennie.



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugárba.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

Fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására is.
- A hangerő csaloéka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokhat. A huzamosabb ideig történő zenehallgatás után „normális” szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképpen állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás „biztonságos” hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Az eszközt indokolt ideig, ésszerű hangerőn használja.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van. Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és sok helyen szabályellenes is.



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

Megjegyzés

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

Újrafelhasználás

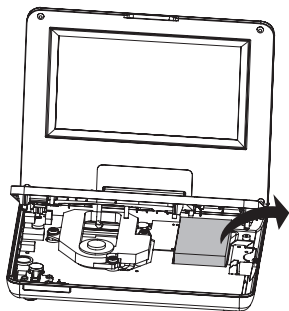


Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.

A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását. A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás. A termék beépített akkumulátor eltávolítását minden esetben bízza szakmai személyzetre.



Be responsible
Respect copyrights

Másolásvédett anyagokról (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.

Előfordulhat, hogy a felvételek készítéshez és lejátszásához engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.



A „DivX”, a „DivX Certified” és a kapcsolódó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

A készüléken a következő címke található:



2 Az Ön hordozható DVD-lejátszója

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Bevezetés

Hordozható DVD-lejátszójával az univerzális DVD Video szabvánnyal készült összes digitális videolemezt lejátszhatja. A készülékkel filmeket játszhat le valódi mozimínőségben, sztereó vagy többcsatornás hangzásban (a lemeztől és a lejátszás beállításaitól függően), és digitális TV-programokat nézhet. Kiválaszthatja a hangsávot, a felirat nyelvét és a megtekintési szögtartományt (a DVD-lemeztől függően). Emellett korlátozhatja a gyermekek számára nem megfelelő lemezek lejátszását.

A DVD-lejátszó segítségével az alábbi lemezek játszhatók le (beleértve a CD-R, CD-RW, DVD±R és DVD±RW lemezeket):



DVD-videó



Video CD



Audio CD



MP3 CD



DivX



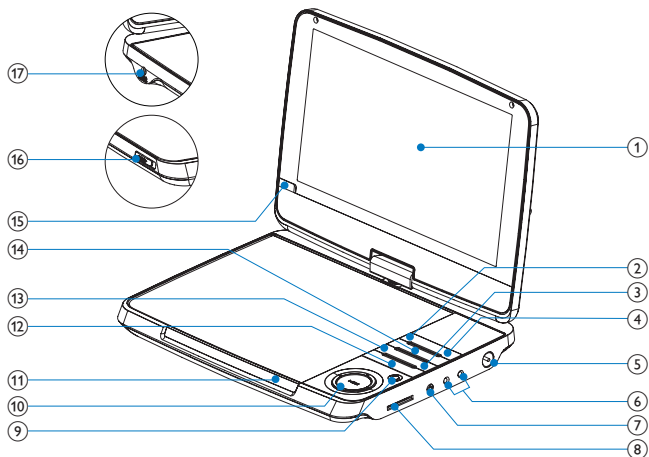
JPEG-tartalommal

A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Hordozható DVD-lejátszó
- Távvezérlő
- Hálózati adapter
- Gépkocsi adapter
- AV-kábel
- Antenna
- Felhasználói kézikönyv
- Gyors áttekintő útmutató

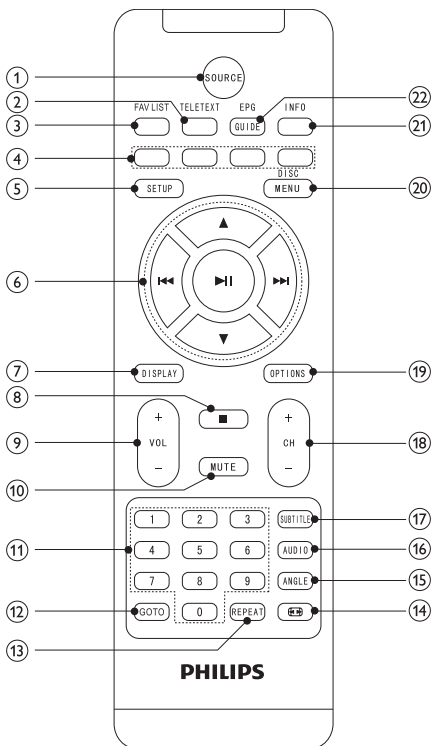
A főegység áttekintése



- ① **Kijelzőpanel**
- ② **SOURCE**
 - Váltás [Disc], [DTTV], [Radio-DVBT] és [SD card] között.
- ③ **■**
 - Lemez lejátszásának leállítása.
- ④ **OPTIONS**
 - Az aktuális művelet vagy kiválasztás beállításainak megjelenítése.
- ⑤ **ANTENNA**
 - Antennacsatlakozó.
- ⑥ **🎧**
 - Fejhallgató-csatlakozó.
- ⑦ **AV OUT**
 - Audió/video kimeneti csatlakozó.
- ⑧ **SD/SDHC**
 - SD/SDHC memóriakártya foglalat

- ⑨ **POWER**
- A DVD-lejátszó be- és kikapcsolása.
- ⑩ ▲, ▼, ◀, ▶
- Navigálás a menükben.
- ▲, ▼
- Átkapcsolás a következő vagy az előző beprogramozott csatornára.
- ◀, ▶
- Visszafelé/előrefelé keresés különböző sebességeken.
- ▶||OK
- Kiválasztás vagy bevitel megerősítése.
 - A lemez lejátszásának indítása, leállítása és folytatása.
- ⑪ **CHR/⓪**
- Töltésjelző/Feszültségjelző.
- ⑫ ◀▶
- Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.
- ⑬ **DISC MENU**
- DVD esetén, be- és kilépés a lemez menüjébe.
 - VCD esetén, a PBC (Lejátszásvezérlés) mód be- és kikapcsolása.
 - Visszatérés a menübe VCD 2.0 vagy SVCD-formátumban bekapcsolt PBC-vezérlővel.
- ⑭ - VOL +
- A hangerő növelése vagy csökkentése.
- ⑮ **IR**
- Távvezérlő érzékelője.
- ⑯ **OPEN▶**
- A lemeztartó kinyitása.
- ⑰ **DC IN**
- Tápcsatlakozó aljzat.

A távvezérlő áttekintése



- ① **SOURCE**
 - Váltás a DVD és a DTTV között.
- ② **TELETEXT**
 - A teletext be- és kikapcsolása.
- ③ **FAV LIST**
 - A kedvencek listába való be- és kilépés.

- ④ **Színgombok**
 - Feladatok vagy beállítások kiválasztása.
- ⑤ **SETUP**
 - Be- és kilépés a beállítás menübe.
- ⑥ ▲, ▼, ◀◀, ▶▶
◀◀, ▶▶
 - Navigálás a menükben.
 - Visszafelé/előrefelé keresés különböző sebességeken.
 - Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.
- ▶▶
 - Kiválasztás vagy bevitel megerősítése.
 - A csatornalistába való be- és kilépés.
 - A lemez lejátszásának indítása és folytatása.
- ⑦ **DISPLAY**
 - A rendszer kijelzett értékének módosítása.
- ⑧ ■
 - Lemez lejátszásának leállítása.
- ⑨ - VOL +
 - A hangerő növelése vagy csökkentése.
- ⑩ **MUTE**
 - A hang elnémítása és visszaállítása.
- ⑪ 0-9
 - Számbillentyűzet
- ⑫ **GO TO**
 - Ugrás egy fejezetre/műsorszámra/felvételre, vagy egy lejátszási időre
- ⑬ **REPEAT**
 - Fejezet/műsorszám/felvétel ismétlése.
- ⑭ 
 - A képméretarány beállítása.
- ⑮ **ANGLE**
 - Egy másik DVD-látószög kiválasztása.

- ⑩ **AUDIO**
 - DVD esetén, a hang nyelvének kiválasztása.
 - VCD esetén, a hang módjának kiválasztása.
- ⑪ **SUBTITLE**
 - A DVD-lemez feliratozási nyelvének kiválasztása.
- ⑫ **CH +/-**
 - Átkapcsolás a következő vagy az előző beprogramozott csatornára.
- ⑬ **OPTIONS**
 - Az aktuális művelet vagy kiválasztás beállításainak megjelenítése.
- ⑭ **DISC MENU**
 - Be- és kilépés a lemez menüjébe.
- ⑮ **INFO**
 - A műsorral kapcsolatos információk megjelenítése, amennyiben rendelkezésre állnak.
- ⑯ **EPG**
 - Az elektronikus műsorfűzet megjelenítése vagy kikapcsolása. Csak digitális csatornák esetén engedélyezett.

3 Előkészületek



Vigyzat

- A kezelőszerveket csak a jelen felhasználói kézikönyvben leírtaknak megfelelően használja.
- A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a lejátszó típus- és sorozatszámára egyaránt. A típuszám és a sorozatszám a lejátszó alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám _____

Gyári szám _____

Töltse fel az akkumulátort.



Vigyázat

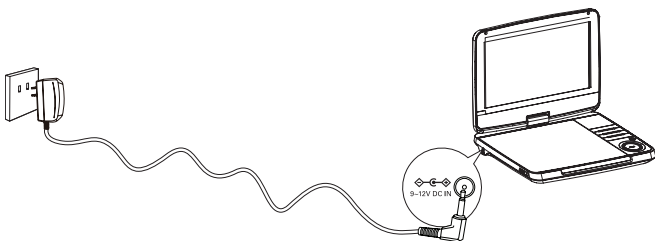
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a lejátsszó alján feltüntetett feszültséggel.
- Kizárólag a mellékelt AC-adaptert használja az akkumulátor töltéséhez



Megjegyzés

- A típusjelzés a készülék alján található.
- A lejátsszó töltése kizárólag kikapcsolt állapotban lehetséges.

- 1 Csatlakoztassa a mellékelt AC-adaptert a lejátsszóhoz és a fali aljzathoz.



- A töltést jelző fény bekapcsol. A használaton kívüli lejátsszó esetében a teljes feltöltés kb. 8 órába telik.
- Ha az akkumulátor töltése befejeződött, a töltést jelző lámpa kialszik.

A távvezérlő akkumulátorainak behelyezése



Vigyázat

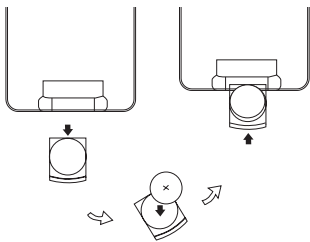
- Robbanásveszély! Az akkumulátorokat tartsa távol hő- vagy tűzforrásoktól, illetve napfénytől. Az akkumulátorokat tilos tűzbe dobni.
- Ha az akkumulátort rosszul helyezi be, felrobbanhat. Cserélni csak azonos vagy egyenértékű típussal szabad.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.
- Perklorát: Speciális kezelést igényelhet. Lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Az első használat előtt:

- 1 Távolítsa el a védőfóliát a távvezérlő elemeinek aktiválásához.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 1 CR2025 típusú elemet; ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.

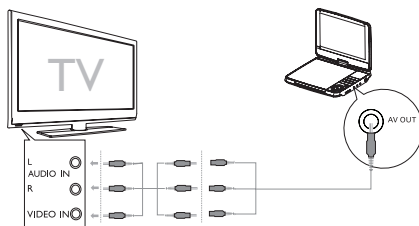


Külső eszközök csatlakoztatása

A TV csatlakoztatása

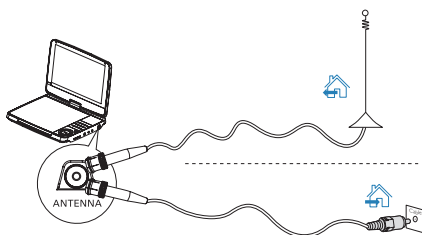
A lejátszó egy TV-készülékhez való csatlakoztatásával DVD-tartalmak megtekintésére van lehetősége.

- Párosítsa össze az AV-kábel színét a csatlakozók színével: a sárga színű kábel a sárga videocsatlakozóba kerül, a piros/fehér kábel pedig a piros/fehér audiocsatlakozókba.



A TV-antenna csatlakoztatása

Digitális TV-program vételéhez csatlakoztathatja a lejátszót az antennához.

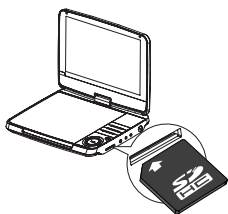


Tanács

- A jobb vétel érdekében csatlakoztassa a lejátszót a szobaantennához.

SD-kártya csatlakoztatása

- 1 Csatlakoztasson egy SD-/SDHC-kártyát az **SD/SDHC** csatlakozóhoz.



4 Lejátszás

Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot.
↳ A **⓪** jelzőfény bekapcsol.

Válassza ki az OSD nyelvét

Kiválaszthatja a képernyőkijelző szövegének nyelvét.

- 1 Nyomja meg a következőt: **SETUP**.
↳ Megjelenik a beállítás menü.
- 2 Válassza a következőket: **[General] > [Language]**.
- 3 A **▶▶** gomb lenyomásával választhat ki egy opciót.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **2;** gombot.
- 5 A kilépéshez nyomja meg a **SETUP** gombot.

Lemezek lejátszása

- 1 Csúsztassa el a főegység **OPEN▶** gombját.
- 2 Helyezze be a lemezt a címkével felfelé.
- 3 Nyomja lefelé a CD-tároló bezárásához.
↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik.
 - A menü megjelenésekor válassza ki az egyik elemet, majd a **▶▶** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.

- A szüneteltetéshez nyomja meg a ►|| gombot. A lejátszás folytatásához nyomja meg ismételten a gombot.
- A leállításhoz nyomja meg a ■ gombot.
- Az előző vagy a következő elem kiválasztásához nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot.
- Video- vagy audiofelvételen belüli keresés indításához tartsa lenyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot. A keresési sebesség beállításához keresés közben röviden nyomja meg a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot.

Lejátszási opciók

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az **OPTIONS** gombot a lejátszási opciók kiválasztásához.

DVD esetén

- [Subtitles]
- [Audio language]
- [Angle]
- [Zoom & Pan]
- [Setup]

VCD esetén

- [Audio]
- [Zoom & Pan]
- [[Setup]

Zenei CD-k esetében

- [Repeat]
- [Shuffle All]
- [Setup]

JPEG CD-k esetében

- [Rotate]
- [Zoom & Pan]
- [Beállítás]

- 2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

5 TV-nézés

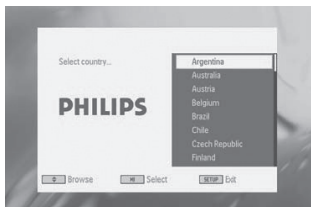


Megjegyzés

- Indítás előtt győződjön meg arról, hogy az antenna csatlakoztatva van a lejátszóhoz.
- Fontos, hogy DTTV-jel vételére alkalmas körzetben legyen. Körzetének vételi jellemzőit országának TV-sugárzással kapcsolatos hatóságánál, vagy a www.philips.com/support oldalon ellenőrizheti.

Első beállítások

- 1 DTTV-módba történő kapcsoláshoz nyomja meg a **SOURCE** gombot.
↳ Válasszon ki egy országot.



- 2 Az ország kiválasztása után nyomja meg az **2** gombot.
↳ Hajtsa végre az audiocsatorna-keresést.

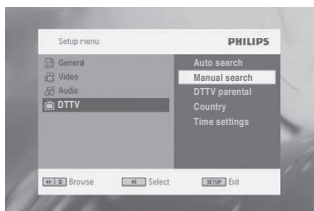


- 3 Válassza az **[Auto search]** elemet, majd az **2;** gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.
- ↳ Elkezdődik az automatikus csatornakeresés.
 - ↳ Az automatikus csatornakeresés befejezése után a képernyőn megjelenik az összes talált TV- és rádiócsatorna száma.
 - ↳ Az első megtalált csatorna programjainak megtekintéséhez nyomja meg a **2;** gombot.
 - ↳ A csatornaváltás a **CH +/-** gombokkal történik.

Manuális keresés

Lehetősége van a TV-csatornák manuális beállítására.

- 1 Nyomja meg a következőt: **SETUP**.
- 2 Válassza a **[DTTV]** > **[Manual search]** elemet, majd az **2;** gomb megnyomásával hagyja jóvá választását.



- 3 Válasszon ki egy csatornaszámot, majd nyomja meg az **2;** gombot.

Idő beállítása

- 1 Nyomja meg a következőt: **SETUP**.
- 2 Válassza a következőket: **[DTTV]** > **[Time settings]**.

Az időformátum beállítása:

- 1 Válassza a **[Time format]** opciót.
- 2 Válassza ki az egyik beállítást, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a **2;** gombot.
 - **[24hrs]**
 - **[12hrs]**

Az időbeállítási mód kiválasztása:

- 1 Válassza a **[Setting mode]** opciót.
- 2 Válassza ki az egyik beállítást, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a 2; gombot.
 - **[Auto time setting]**: Az idő frissítése automatikusan megtörténik a sugárzott TV-csatornának megfelelően.
 - **[Manual time setting]**: Az idő manuális beállítása.

Az időzóna beállítása:

- 1 Válassza a **[Setting mode] > [Manual time setting]** elemet, majd az 2; gomb megnyomásával hagyja jóvá választását.
- 2 Válassza a **[Time zone]** opciót.
 - Válassza a GMT +01:00 órát Németország és Közép-Európa esetében (időeltolódás a greenwich-i középidőhöz képest).

A nyári időszámítás / DST

- 1 Válassza ki a **[Setting mode] > [Manuális időbeállítás]** elemet, majd a 2; gomb megnyomásával hagyja jóvá választását.
- 2 Válassza a **[Summer time/DST]** opciót.
 - Ha jelenleg nem a nyári időszámítás van érvényben, válassza a **[Off]** elemet.

Műsoradatok megtekintése

Az éppen megtekintett műsorra vonatkozó rövid információhoz nyomja meg az **INFO** gombot.



- ① **TV-műsor**
Rádióműsor

- ② A következő műsorra vonatkozó információ
- ③ Programszám
- ④ Programnév
- ⑤ Helyi idő
- ⑥ Jelhosszúságjelző
- ⑦ Műsorinformációs ikonok

I-II: A műsorhoz tartozó hang több nyelven áll rendelkezésre. Az **AUDIO** vagy az **OPTIONS** elem megnyomásával érheti el ezeket a funkciókat.

: A műsorhoz felirat áll rendelkezésre. A **SUBTITLE** vagy az **OPTIONS** elem megnyomásával érheti el ezt a funkciót.

: A műsorhoz Teletext áll rendelkezésre. A **TELETEXT** gomb megnyomásával érheti el ezt a funkciót.

A teletext megnyitása

Ha az adott csatorna rendelkezik Teletext funkcióval, a következő ikon jelenik meg: .

- A Teletextbe való belépéshez nyomja meg a **TELETEXT** gombot.



Tanács

- Előfordulhat, hogy a program a színgombok használatára kéri Önt a megtekintési funkciók elérése vagy vezérlése érdekében. Kövesse a Teletext képernyőjén megjelenő utasításokat.

Az elektronikus műsorfűzet használata

Az elektronikus műsorfűzet a digitális TV-műsorok esetében a képernyőn megjeleníthető műsorkalauz. Műsoridő és cím szerint navigálhat és választhatja ki a műsorokat.

- 1 Egy csatorna kiválasztása.
- 2 Nyomja meg a **EPG** gombot.
↳ Az elektronikus műsorfűzet megjelenik.
- 3 A **▼▲** gombokkal választhat műsorszámot.
- 4 Nyomja meg a **2**; gombot.
↳ Megjelenik egy rövid programinformáció.

- 5 Az elektronikus műsorfűzet (EPG) menüjéből a **EPG** gomb megnyomásával léphet ki.

A csatornalista átalakítása

- 1 Nyomja meg a következőt: **OPTIONS**.
- 2 Válassza a **[Channel Edit]** opciót.
↳ Megjelenik a csatornalista.
- 3 Egy csatorna kiválasztása.
- 4 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a csatorna lefelé, vagy felfelé történő áthelyezéséhez.

Csatornakezelés

- 1 Nyomja meg a következőt: **2**;
↳ Megjelenik a csatornalista.
- 2 Egy csatorna kiválasztása.
 - A csatorna zárolásához nyomja meg a vörös gombot.
 - A csatorna elrejtéséhez nyomja meg a sárga gombot.
 - Egy csatorna kedvencként történő beállításához nyomja meg a zöld gombot.

6 Beállítások módosítása

A maximális élmény érdekében végezze el a beállítások finomhangolását a **SETUP** segítségével.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a beállítási menü.
- 2 A navigációs gombok segítségével válasszon ki egy lehetőséget, majd a **2**; gomb megnyomásával hagyja jóvá a műveletet.

[General]

[Language] A képernyőmenü nyelvének kiválasztása.

[PBC settins] A lejátszásvezérlő funkció be- és kikapcsolása.

[Power save]	Az energiatakarékos mód be- és kikapcsolása. [Maximum] beállítás mellett a lejátszási idő max. 5 óra lehet.
[DivX (VOD)]	DivX regisztrációs kód.
[DivX subtitles]	DivX-felirat nyelvének kiválasztása.
[Parental (DVD)]	A szülői opciók kiválasztása.
[Set password]	A meglévő jelszó módosítása (1369 - alapértelmezett).
[Factory settings]	Gyári beállítások visszaállítása.
[Video]	
[TV display]	A képernyőkijelzés képoldalarányának beállítása.
[TV standard]	Videokimeneti formátum beállítása a TV-rendszer számára.
[Audio]	
[Dolby]	A Dolby kimenet beállítása.
[DTTV]	
[Auto search]	Csatornák automatikus keresése.
[Manual search]	Csatornák manuális keresése.
[DTTV Parental]	A szülői opciók kiválasztása.
[Country]	Ország kiválasztása.
[Time settings]	Idő beállítása.

- 3 A menü előző eleméhez való visszatéréshez, nyomja meg a **◀◀** gombot.
- 4 A kilépéshez nyomja meg a **SETUP** gombot.

7 Termékinformáció



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Méreték	200 x 160 x 43,5 mm
Tömeg	0,84 kg
Tápegység	Bemenet: 100-240 V, 50/60 Hz Kimenet: egyenáram 9 V, 1,5 A
Üzemi hőmérséklettartomány	0-50 °C
Lézer hullámhossza	DVD: 655 nm; CD: 785 nm
Videorendszer	NTSC/PAL

8 Hibaelhárítás



Figyelem

- Áramütés veszélye. A lejátszó borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a lejátszó használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja a lejátszót, és vegye igénybe a www.philips.com/welcome weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Nincs áram

- Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végét megfelelően csatlakoztatta-e.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Ellenőrizze, hogy a beépített akkumulátor nem merült-e le.

Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e az AV kábelt.

A készülék nem válaszol a távvezérlőből érkező jelre

- Ellenőrizze, hogy a lejátszó és a távvezérlő között tiszta és akadálymentes-e a „rálátás”.
- Irányítsa a távvezérlőt közelről közvetlenül a lejátszóra.
- Cserélje ki a távvezérlő akkumulátorait.
- A funkció nem használható az adott lemezhez. Lásd a lemezre vonatkozó utasításokat.

Torzult a kép

- Tisztítsa meg a lemezt. Tiszta, puha és szőszmentes ruhával törölje át a lemezt a középpontjától kifelé haladva.
- Ellenőrizze, hogy a lemez képkimeneti formátuma kompatibilis-e a TV-készülékkel.
- Módosítsa a képkimeneti formátumot a TV-készüléknek vagy műsornak megfelelőre.

- Az LCD képernyő precíziós technológiával készült. Előfordulhat azonban, hogy apró fekete és/vagy fényes pontokat (piros, kék, zöld) lát folyamatosan megjelenni az LCD-kijelzőn. Ez a gyártási folyamat normális következménye, és nem jelez működési hibát.

Nem játszható le a lemez

- Ellenőrizze, hogy a lemezcímke felfelé mutat-e.
- Tisztítsa meg a lemezt. Tiszta, puha és szőszmentes ruhával törölje át a lemezt a középpontjától kifelé haladva.
- A korong is lehet hibás. Ennek ellenőrzéséhez próbáljon lejátszani egy másikat.

Nem reagál semmilyen parancsra

- A műveletet nem hajtja végre a lemez.

A lejátszó melegszik

- A lejátszó burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.

Nincs jel vagy gyenge jel

- A DVB-T jel túl gyenge, vagy a készülék a DVB-T jel tartományán kívül esik.
- Fontos, hogy a jel vételére alkalmas körzetben legyen.
- Mozgó autóban a DVB-T jelek vétele problémát jelenthet.

Másik országba utazáskor elvesznek az otthon nézett TV-műsorok

- 1 Nyomja meg a következőt: **SETUP**.
- 2 Válassza a következőket: **[DTTV] > [Country]**.
- 3 Válasszon ki egy országot.
- 4 Válassza a **[Auto search]** opciót.

Nem érte el a rendelkezésre álló lejátszási időt

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Válassza az **[General] > [Power save]** lehetőséget.
- 3 Válassza a **[Maximum]** beállítást.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség100 - 240V~

Névleges frekvencia.....50/60Hz

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....0.84 kg

Befoglaló méretek

szélesség200 mm

magasság43.5 mm

mélység160 mm